

KITARTÁS

A „KITARTÁS“ KÖLCSÖNÖSEN SEGÉLYEZŐ ORSZÁGOS EGYESÜLET HIVATALOS LAPJA

→ MEGJELENIK MINDEN HÓ 1-ÉN. ←

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VII. Baross-tér 17.
II. emelet 19.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
TURTSÁNYI VILMOS.

A »Kitartás« egyesület alapszabályait
a nmélt. m. kir. belügyminiszterium
49.452 902. szám alatt hagyta jóvá.

A Kitartás Takaré- és Hitelszövetkezet

1906. évi május hó 27-én délelőtt 9 órakor tartja meg a szövetkezet helyiségeiben
(Budapest, Baross-tér 17. II. emelet 19.)

III. évi rendes közgyűlését,

melyre ezennel az összes tagok meghivatnak.

A közgyűlés tárgya :

1. Az igazgatóság jelentése a lefolyt üzleti év eredményéről.
2. Az évi mérleg és zárszámadás előterjesztése és a felügyelő-bizottság jelentése.
3. Az évi mérleg és zárszámadás végleges megállapítása és a felmentvény megadása.
4. A felügyelő-bizottság választása.
5. Esetleges indítványok.

Budapesten, 1906. évi május hó 1-én.

Az igazgatóság.

Szövetkezetünk harmadik évi mérlege előttünk fekszik. Ezen üzleti év folyamán összesen 236 tag lépett be és ezekből az üzleti év zártáig 12 tag lépett ki. A tagok száma tehát az előbbi években belépett 333 taggal együtt jelenleg 557, 931 üzletrészszel. Az alábbi mérlegből látható, hogy az igazgatóság kellő körültekintéssel igyekezett megfelelni feladatának, a mennyiben a szövetkezetet nem érte veszteség és a tisztviselői kar is, dacára a csekély ellenszolgáltatmánynak, pontosan és lelkiismeretesen végezte fáradságos munkáját.

Ennek kapcsán kérjük a közgyűlést, hogy a 2367 kor. 33 fill. nyereségből az alapszabályok 26. §-a értelmében az igazgatóság tagjai 10% azaz 236 kor., a tisztviselők 150 kor. tiszteletdíjban részesüljenek, a fennmaradt 1981 kor. 33 fill. pedig a jövő évi nyereségszámlára átvitessék.

Budapesten, 1906. évi május hó 1-én.

Az igazgatóság.

JEGYZŐKÖNYV.

Mi alulírottak a Kitartás Takaré- és Hitelszövetkezet felügyelő bizottsága a szövetkezetnek alapszabályai és a keresk. törvény rendelkezései által ránk háruló kötelességünket teljesítvén, mai napon a szövetkezet pénztárát és ügykezelését beható és részletes vizsgálat alá vettük és meggyőződünk arról, hogy a pénztár teljesen rendben van, az összes kiadások a legszigorubb takarékoság szem előtt tartásával helyesen vannak utalványozva és a bevételekkel együtt szakszerűen elkönyvelve. Az elénk terjesztett mérleget és zárszámadást is megvizsgálván azt helyesnek találtuk. Az igazgatóságnak a nyereség elosztására vonatkozó indítványát a magunk részéről is ajánljuk.

Budapesten, 1906. évi május hó 1-én.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Horváth Antal s. k.
f.-b. tag.

Gombás Károly s. k.
f.-b. elnök.

Simon József s. k.
f.-b. tag.

A „Kitartás“ kölcsönösen segélyző orsz. egyesület

1906. évi május hó 27-én délelőtt 9 órakor tartja meg az egyesület helyiségeiben (Budapest, Baross-tér 17. II. emelet 19.)

VII. évi rendes közgyűlését,

melyre ezennel az egyesület összes képviselői meghivatnak.

E célra külön meghívókat nem bocsátunk ki.

A közgyűlés tárgyai:

1. Az igazgatóság jelentése.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. A felmentvény megadása.
4. A felügyelő-bizottság megválasztása.
5. Egyéb indítványok.

Budapest, 1906. évi május hó 1-én.

Az igazgatóság.

JEGYZŐKÖNYV.

Mi alulírottak, a »Kitartás« kölcsönösen segélyző országos egyesületnek felügyelő-bizottsága, az egyesületnek alapszabályait szem előtt tartva, mai napon az egyesület pénztárát és ügykezelését beható vizsgálat alá vettük és meggyőződünk arról, hogy a pénztár teljesen rendben van, az összes kiadások a legszigorubb takarékoság szem előtt tartásával helyesen vannak utalványozva és a bevételekkel együtt szakszerűen elkönyvelve.

Budapest, 1906. évi május hó 1-én.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Horváth Antal s. k.
f.-b. tag.

Gombás Károly s. k.
f.-b. elnök.

Simon József s. k.
f.-b. tag.

Tartozik

Mérleg-számla

Követel

Vagyon :				Teher :			
1906. április	30	Évtársulati váltó	151979 —	1906. április	30	Heti befizetések	55864 —
»	»	Pénztárhelyzet	5349 32	»	»	Hitelezők	99336 05
»	»	Adósok	1808 62	»	»	1904. évi nyereség ...	1569·56
				»	»	1905/6 évi nyereség	2367·33
			159136 94				159136 94

Budapest, 1906. április hó 30-án.

A könyvelésért:
Schwarm Endre**Brutovszky István**
ig. tag.**Ellbogen Ferencz**
ig. tag.**Szalády Pál**
ig. tag.**Puha József**
ig. tag.**Szilágyi Lajos**
ig. tag.**Turtsányi Vilmos**
ügyvezető-igazgató.

Tartozik

Nyereség- és veszteség-számla

Követel

Terhek :				Jövedelem :			
1906. április	30	Posta	269 16	1906. április	30	Elővezetés 1904. évről	1569 56
»	»	Házbér	828 —	»	»	Kezelési díj	1703 24
»	»	Igazg. díjazás	660 —	»	»	Kamat	4052 90
»	»	Jutalék	598 —	»	»	Késedelmi kamat	47 55
»	»	Hivatalnokok fizetése	3000 —	»	»	Beiratási díj	323 —
»	»	Adó	17 92	»	»	Egyébb bevétel	3121 80
»	»	Postatptár díj és jut.	170 68				
»	»	Költség	1337 40				
»	»	1904. évi nyereség ...	1569·56				
»	»	1905/6. évi nyereség	2367·33				
			3936 89				
			10818 05				10818 05

Budapest, 1906. április hó 30-án.

A könyvelésért:
Schwarm Endre**Brutovszky István**
ig. tag.**Ellbogen Ferencz**
ig. tag.**Szalády Pál**
ig. tag.**Puha József**
ig. tag.**Szilágyi Lajos**
ig. tag.**Turtsányi Vilmos**
ügyvezető-igazgató.

A fenti mérleget és zárszámadást megvizsgáltuk és azoknak egyes tételeit a fő- és segédkönyvekkel teljesen megegyezőnek találtuk.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG :

Horváth Antal
f.-b. tag.**Gombás Károly**
f.-b. elnök.**Simon József**
f.-b. tag.

Tartozik			Tagsági díj-számla			Követel		
Házbér	165	40	Pénztár-számlától	56955	90			
Hivatalnokok fizetése	3260	—	Terjesztés	298	—			
Posta	12	54	Halálozási tart. alap	17852	41			
Beszédési díj	387	47						
Postatptár díj és jut.	441	24						
Igazg. díj	225	—						
Jutalék	2	—						
Életbiztosítás	62882	23						
Nyomtatvány	1408	42						
Balesetbiztosítás	4943	76						
Hírlapjegy	338	—						
Költség	1040	25						
	75106	31		75106	31			

Halálozási tartalékalap-számla

Halálozási segély	3900	—	Pénztár-számlától	58088	23
Tagsági díj	17852	41	Kamat-számlától	2100	27
Mérleg	38436	09			
	60188	50		60188	50

Mérleg-számla

Irodaberendezés	2180	—	Halálozási tart. alap	38436	09
Kitartás Szövetkezet	14386	43	Hitelezők	458	—
Mercur-bank	17393	20			
Pénztárszámlának	4934	46			
	38894	09		38894	09

Budapesten, 1906. április 30-án.

A könyvelésért:

Brutovszky István
ig. tag.

Ellbogen Ferencz
ig. tag.

Puha József
ig. tag.

Id. Muck Károly
ig. tag.

Sternthal József
ig. tag.

Turtsányi Vilmos
ügyvezető igazgató.

Fenti mérleget és zárszámadást megvizsgáltuk, s minden egyes tételét a fő- és segédkönyvekkel teljesen megegyezőnek találtuk.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Simon József
fel. biz. tag.

Gombás Károly
fel. biz. elnök.

Horváth Antal
fel. biz. tag.

Tagjainkhoz.

Aki figyelemmel kísérte egyesületünket megalakulásától kezdve, az meglepéssel tekint a fentebb közölt mérlegekre, mert belőlük tisztán látja, hogy az a cél, melyet magunk elé tűztünk, tényleg megvalósult. Az előttünk fekvő rideg számok csak az eredményét mutatják annak a nagy és fáradságos munkának, melyet egyesek akkor végeztek, mikor nemcsak arra kellett számítani, hogy talán kevés elismeréssel fognak találkozni; hanem inkább arra, hogy munkájuk bizonyos önző érdekeket lezoritván, megtámadtatásoknak lesz kitéve. Ez azonban senkit sem tántorított el, senkinek munkakedvét nem lohasztotta. Az 1904. évi közgyűlés már befejezett tényekkel számolhatott és a jövő megmutatta, hogy az akkor életbe léptetett rendszer helyes és erős alapokra lett lefektetve. Mert hisz azok, a kik az átalakulásnál közreműködtek, tisztában voltak a jövő esélyeivel, és épen ez indította őket arra, hogy az egyesülettel összekapcsolt »Hitelszövetkezetnek« mielőbbi felvirágozását előmozdítsák.

Ennek az intézménynek ugyanis az a hivatása, hogy az egyesületnek segítségére legyen azon terhek viselésében, melyek az átmeneti korszakban felmerültek és részben hozzájáruljon azon költségekhez, melyek a biztosításból kifolyólag máskülönben az egyesületi tagokra hárulnának. Az igaz, hogy mindez az egyesületnek felszabadult tartalékából fedezhető lett volna, annál is inkább, mert arra hovatovább semmi szükség nem lesz; de e tekintetben is más cél lebegett azok szeme előtt, akik az újjászervezésnél közreműködtek; még pedig az, hogy a felesleget képező tartalék összegek oly jótékony célra fordíttassanak, melynek hasznát a tagok utódai is élvezni fogják.

Egyesületünknek helyes működését legjobban bizonyítják azok a számok, melyek a kifizetett biztosítási összegeket mutatják. Ezekből a számokból azonban még egy más tanulságot is le lehet vonni. Azt, hogy egyesületünk alapítói nem voltak tisztában azzal, amit létesíteni akartak. Az ily rövid idő alatt történt elhalálozások nagy száma arról tanuskodik, hogy a tagok jó része nem felelt meg azon egészségügyi követelményeknek, melyek szem előtt tartása ilyen testület sikeres működése érdekében szükségesek. És épen ez az egy körülmény volt a legnyomósabb ok arra, hogy a biztosítás szerződészerűleg oly társaság szavatossága mellett történjék, mely

a legnagyobb kockázatot is elviselni képes. Azok az anyagi áldozatok, melyeket a tagok érdekében hozni kellett, sokkal kisebbek, mint az a haszon, amelyet azáltal el lehet érni, hogy az egyesület jövője a legbiztosabb alapra helyeztetett.

Ami ezután történt, annak semmi különös jelentősége nincs. A jövőben tisztán adminisztratív teendői lesznek a vezetőségnek, míg a tagoknak kötelességévé válik azon közreműködni, hogy minél többen csatlakozzanak hozzánk.

Áttérve egyesületünk kebelében alakított Hitelszövetkezetünkre nem mondhatunk mást, mint azt, hogy annak áldásos működését legjobban ismerik azok, akik szükség esetén hozzá fordultak.

Ennek a szövetkezetnek megalakulásakor nagyon csekély anyagi erő állott rendelkezésére; de célját tekintve nem fordulhatott oda, ahol azt felajánlották; mert akkor nem tudott volna hivatásának megfelelni. Nagy küzdelem árán és szigorú lelkiismeretességgel végre mégis sikerült a vezetőségnek nagy pénzügyi bizalmát kiérdemelni és azok útján a szükséges tőkéket megszerezni a nélkül, hogy dacára a pénz drágaságának az a körülmény a kölcsönvevőket károsan érintette volna.

Ezt az előnyös helyzetet más pénzügyekkel szemben még az a körülmény is elősegítette, hogy szövetkezetünket mindaddig semmiféle veszteség nem érte és annak a lehetősége a kölcsönök kiadásának nálunk divó különös rendszere mellett alig, vagy csak nagyon kis mértékben fordulhat elő.

Ezt a rendszert, mely gyakorlatilag jónak bizonyult, továbbra is fen fogjuk tartani, hogy egyesületünk tagjai ne legyenek kénytelenek oly pénzügyi intézetekhez fordulni, melyek nem az ő érdekeiket, hanem tisztán az anyagi hasznot tartják szem előtt.

Most, midőn a közgyűlések előtt beszámol a vezetőség évi működéséről, azt azzal a tudattal teszi, hogy legjobb igyekezettel akart megfelelni annak a bizalomnak, melyet a tagok beléje helyeztek, a mennyiben soha nem vezette magát egyesek érdekeinek szempontjából, hanem mindenkor az összességnek előnyét tekintette.

Most pedig, midőn egy újabb év küszöbére lépünk, a vezetőségnek is az a célja, hogy munkásságával tovább fejlessze ezt a két intézményt és idővel lehetővé tegye, hogy a kedvezményeknek tervbe vett kibővítése mielőbb megvalósuljon.

EGYESÜLETI ÜGYEK.

Az egyesület tagjait megillető kedvezmények:

Az alapszabályokban meghatározott feltételek mellett az egyesületi tagok a következő kedvezményekben részesülnek:

1. Minden tag halálesetre a Dordrecht életbiztosító társaságnál van biztosítva azon összegre, mely őt az alapszabályok értelmében megillette. Ha a tag bármely okból baleset ellen már nem biztosítható, a baleset folytán beállott halál esetére is megkapja a kötvényben biztosított összeget.

2. Minden tag 60 éves koráig a „Providentia“ általános biztosító társaságnál baleset ellen van biztosítva, még pedig:

a) baleset folytán bekövetkező halál esetén 2000 korona erejéig,

b) baleset folytán beállott teljes vagy részleges munkaképtelenség esetén a tag 2000 korona arányában meghatározott százalék szerinti összeg erejéig.

Minden baleset, annak megtörténte után legkésőbb 24 óra alatt, az egyesületnek okvetlenül bejelentendő.

3. A tag törvényes nevének elhalálása esetén az alapszabályszerű segélyben részesül.

4. A tag 15 évi tagsága idejének letelte után, ha 50-ik életévét betöltötte, életbiztosítási kötvényére 1000 koronáig terjedhető kölcsönt kap a »Kitartás Takaré- és Hitelszövetkezet«-től.

5. Minden tag a belépéstől kezdve úgy peres mint perenkívüli ügyekben az egyesület ügyészsége által díjtalanul képviseltetik.

6. Az egyesület havi közlönye minden tagnak már a belépéstől kezdve díjtalanul megküldetik.

Segélyezések kimutatása.

Halálozási segélyek:

Lapunk 4. számában kimutatott segélyösszeg 120,375 kor. — fill.

Ujabb segélyek:

Mészáros Pál, Kecskemét, neje halála után	150 kor.
Marton József, N.-Németegyháza a tag halála után	500 »
Irlovsky József, Anyinosza, a tag halála után	500 »
Szele Sándor, Felnémet, a tag halála után	250 »
Bádonyi Mihály, Budapest, a tag halála után	1000 »

Balesetsegélyek:

Lapunk 4. számában kimutatott segélyösszeg 33,361 kor. 26 fill.

Az iparpártolás másutt.

Pártoljuk a hazai ipart, hangzik mindenfelől. Pártoljuk a magyar ipart, mert így meg amugy lesz, ha pártoljuk és mi pártoljuk rettenetesen. Elindul az ember egy gyűjtőívvel, hogy hát gyűjtsük a lelkes iparpártolók táborát. Nem kell mást, csak egy

puszta kijelentést aláírni, hogy a hazai ipart pártolják és minduntalan megbicsaklik az az átkozott penna, mikor alá kell írni. Tarts egy kész szónoklatot, szedd elő minden kézzelfogható és mindent felölelő érvedet, hogy valamiképp kosarat ne kapj s még így is kárba vesz sokszor a szó. Egyiknek az nem tetszik, hogy nem lát egy grófi nevet sem, a másik nem ír alá, mert becsapják, a harmadik kijelenti, hogy lári-fári az egész, úgy sem ér semmit, a negyedik vitatkozni kezd, hogy miként is lehetséges ez s ha meggyőződik, kijelenti, hogy majd, ha látja, hogy lesz valami belőle és így tovább. Persze ha egy mágnás vagy pláne, ha az angyalok járnának a toborzó ivvel, okvetlen aláírnák még a halálos ítéletüket is. De hát ez így van nálunk.

Most nézzünk egy kissé körül a nagyvilágban hogy lássuk, miként pártolják másutt a honi ipart.

Mindjárt a legelején kezdjük a jó szomszédnál, a mi drágalátos sógorunknál. Ausztriában egy kissé másképp pártolják a hazai ipart. Ugyanis ott egy Lueger nevű ur nem is oly rég, összevissza 4—5 hónappal ezelőtt megérezte a védegyelet eszméjének sáfrányillatját és hamarosan összeűtött egy Schutzverein-ot és csodák-csodája 4—5 hónap alatt 40,000 tag jelentkezett.

Most menjünk egy házzal tovább. Lengyelország, azaz tartomány, még czifrában csinálja, mint a szomszéd, ott egyszerűen kidobják a kereskedőt is, ha idegen portékát árul, ez pedig nem loyaltás, azt hiszem, egy szedett-vedett tartománytól — mint a kirugott ur mondja. Napirenden van a bojkottálásnak a radikálisabb neme, az árucikk-ek összerombolása, elégetése, utcára való kihányása. S meg kell jegyeznünk, hogy nem is az éretlen elem csinálja a hazai iparnak ilyenképen pártolását, hanem az intelligens, parfümös keztyűs urak.

Nem kevesebb, mint 118 egyesület van Lengyelországban, csekély néhány százezer taggal. S oly remekül szuperál mind a 118, hogy pinczékben eldugvosva kell hogy tartsák a kölni vizet, frank-kávét, huszáren schubiczkot, Weaner schnurbartbindert s társait. Hiába a lengyel ért a busuláshoz, de aztán érti a védegyeletkezést is.

Most lóduljunk egy nagyot kelet felé. Ott a hol nem a fekete-sárga, hanem a sárga ördögök laknak, Kinába. Remekül megy ott a dolog, valósággal kéjeleghetünk mi védegyeletisták, hallva ezeket. Próbáljon ott egy ravasz czopfos kereskedő európai cikket árusítani, mert puha lesz a talpa a bambuszütéstől. A fő mandarinhoz azonnal beállít egy hajlongó jó konkurrens és elmeséli, hogy Li-he-henin-csen jó barátját kénytelen elárulni, mert így meg amugy idegen szagot érez s az ő becsületes sárga pisze orra nem tűrheti az idegen szagot. A főmandarin azonnal kész a paragrafussal, hogy teszsem föl, nem is az a baj — mert melleleg legyen mondva, erre nincs paragrafus — hanem az, hogy az idegen ipart pártoló az éjjel álmában csuf szavakkal illette a mennyei sárkány zápfogát, ez pedig csekély 30 talpezirógatást jelent.

Ha például egy német játék-gyáros seftet akar Kinában csinálni a konzulnak mindent el kell, hogy kövessen, hogy az elárusításhoz szükséges bárczát megkaphassa, de ha ez meg is van, még messze van az a stádium, hol a vevő is haza juthat már,

mert ha egy kinézer megvette, annak még Ponczistól Pilátusig kell futkosni, hogy meg eladhassa honfitársainak s ha egy rakás ajándékkal átesett rajta, kérdés, hogy valamelyik konkurrens nem találja-e bűnösnek még akkor is. Az igaz, hogy egyes helyeken azért van elég idegen ipari termék. Így pl. Hongkongban a Komor testvérek szinmagyar emberek és áruházuk oly irtóztató nagy, hogy egy városrészt tölt be. Az áruk értéke közel egy millió taelt üt meg (egy tael 42 korona), de azt csak Komor Béla, az üzlet megalakítója mondhatja meg, mily rettenetes sziszifuszi munkát végzett, míg rendszeresen mehetett az üzlet, pedig Hongkong az angoloké.

Szervezkednék mi csak lengyelül s csinálnók a dolgot kinául s lenne az osztrákok reális észjárása a mienk, azt hiszem, másképp mennének a dolgok. Ám azért pártoljuk a magyar ipart, mert hátha tudunk mi is egy kis kínait produkálni. Elvégre ez egyszer majmolhatjuk a felhozott idegeket is, mert ennek igazán a magyar látná a hasznát.

Salamon Rezső.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

A föld hőmérséklete. Minthogy az ember, mint minden más szervezet, csak bizonyos hőmérsékleti határok között létezhetik, a melegség, melyet a nap a mi bolygónkon áraszt, az ember létének legnagyobb hatású feltételei közé tartozik. Akár 140°C hidegnek, akár még csekélyebbnek tartjuk a világtér hőmérsékletét, az bizonyos, hogy ha a föld hőmérséklete akkora vagy olyan volna, akkor nem lakhatnának rajta az emberek, sem a többi szervezetek, kivéve talán a legalsóbb rendűek némelyikét, melyek létének alsó hőmérsékleti határát nem is sejtjük. Azonban legvalószínűbb, hogy ilyen alacsony hőfoknál *teljesen* élettelen volna a föld. A föld azonban évről-évre elég melegben részesül, úgy hogy fölszínének még azon a részein is szerves élet fejlődhetik, a melyekre kevesebb meleg jut, mint a többiekre. Az egyenlítő két oldalán lévő tájak évi középhőmérséklete több, mint 25°C meleg, sőt vannak itt olyan tájak is, a melyeké több 35° melegenél, pl. Közép-Afrikának, Kelet-Indiának és Dél-Amerika északi részének egyes vidékei. (Ez öv szélessége sehol sem több 40°-nál, sehol sem kevesebb 20°-nál. Mennyi a km. ? 1°=111 km. ? akkor 4400 és 2200 km. között.) Viszont a sarki tájakon vannak oly vidékek, a melyek évi középhőmérséklete 20°

hidegen alul száll. Tudunk ilyen vidékeket Észak-Amerikától északra az ottani sarki szigettenger északi részében s valószínűleg van még ilyen vidék Ázsiától és Európától északra a sark felé, a merre még eddig senki se járt, senki se buvárkodott. A déli féltekén még nem jutott senki sem olyan messzire a sark felé, hogy ilyen igen hideg vidékről tudomást szerezhettünk volna. Talán ott nincs is, mert a déli félteke nagy tenger burkolata megakadályozza a levegő ily nagy foku lehülését. A legnagyobb tartós hőség Közép-Afrikában és Arábiában van, a hol a juliusi hőmérséklet 35° C meleg, a legnagyobb a hideg Szibéria északkeleti részében és az északamerikai sarki szigeteken, a hol januáriusi hideg 40° C a fagypontra alatta. Az eddig megmért legmagasabb és legalacsonyabb hőmérséklet 67·7° C meleg volt a Szaharában és 62·5° C hideg Szibériában Nizsne Udinszkban. Sőt azelőtt Gmelin tudósítása alapján azt hitték, hogy már 71·9° C hideg is volt Szibériában Kiringában, de kétséges, hogy megbízhatunk-e mérése pontosságában. A nagy hőség az ember számára nem teszi lakhatatlanná az illető tájakat, míg a nagy hideg, egyfelől az egészségre gyakorolt káros hatásaival gyériti az ott lakók számát, másfelől alig enged valami tenyészetet s így az ember számára szükséges állatok és növények hiányában meghiusítja az ott való megélhetést.

Halász Sándor

Berettyó-Ujfalu

szalonna kimérésre jogosult iparos
kicsiben és nagyban

Dr. Szász Géza

fogorvos, egyesületi tagunk,

az egyesület tagjainak a foghuzást
ingyen eszközli, a többi fogorvosi kezeléseknel pedig **50%** árengedményt ad.

Lakik: Budapest, Andrassy-út 49.

MÜHLE VILMOS

cs. és kir. udvari szállító Temesváron

Mag-, növény-, rózsá-, fák- stb. nagytenyészet.

(Tenyésztőterület: 62 hold = 73 hektár.)

Magvából és virághagymákból a legjobbat.

A legnemesebb gyümölcs-, dísz- és sorfákat.

A legszebb fenyőfélét és cserjéket.

Képletekkel bőven ellátott leiró katalogusok ingyen.

Postaszállítmányok magvakkal 5 kor. felül bérmentve.

Minden egyes szállítványhoz „Mühle tanácsadója a kertművelésben”, a legjobb kertészeti kézikönyv ingyen mellékeltek.

Megtámadhatatlan
kötvény.

50% nyereség-
részesedés.

„Dordrecht“

ÉLETBIZTOSÍTÓ-TÁRSASÁG

Engedélyezve az 1873. évi november 10-én 21. sz. a. kelt királyi
dekretummal.

Részvénytőke 4,000.000 korona.

Magyarországi fiók :

Budapest, V., Marokkói-utcza 3.

Igazgató :

Robitsek Henrik Ferencz.

A „Dordrecht“ az egyedüli társaság,
mely törvényesen kötelezte magát,
hogy
magyarországi üzletének díjtartalékait
magyar értékekben helyezi el.

REFERENCZIÁK :

Magyar általános hitelbank,
Pesti magy. kereskedelmi bank
Budapesten.

Kedvező feltételek.

Jutányos díjak.